



Broj: 01,02-02-1-34/15

Sarajevo, 30. 12. 2015.

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BIH

Kolegij Zastupničkog doma

Ustavnopravno povjerenstvo Zastupničkog doma



PRIMLJENO: 12. 2015			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Radni broj	Broj priloga

Na temelju članka 106. st. (1) i (2) Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 79/14, 81/15 i 97/15), Zakonodavno-pravni sektor daje

MIŠLJENJE

o usklađenosti Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za bilježenje u cestovnom prijevozu s člankom 105. Poslovnika Zastupničkog doma i Jedininstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine

Predsjedateljica Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH je, u skladu s odredbama članka 106. stavak (1) Poslovnika Zastupničkog doma, aktom broj: 01,02-02-1-34/15 od 24. 12. 2015. (zaprimljen 28. 12. 2015.), dostavila Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za bilježenje u cestovnom prijevozu (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona) Zakonodavno-pravnom sektoru radi davanja mišljenja o usklađenosti Prijedloga zakona s člankom 105. Poslovnika Zastupničkog doma i Jedininstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH.

Prijedlog zakona utvrdilo je Vijeće ministara BiH i dostavilo ga Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine BiH 23. 12. 2015., s prijedlogom za razmatranje po temeljnom zakonodavnom postupku.

I. Usklađenost s člankom 105. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH

Člankom 105. stavak (1) Poslovnika Zastupničkog doma propisano je da se Prijedlog zakona podnosi u obliku teksta, u skladu s Jedininstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH, u pisanom i elektroničkom obliku, na jezicima i pismima koji su u službenoj uporabi u BiH.

U vezi s tim, tekst Prijedloga zakona podnesen je u pisanom i elektroničkom obliku, na jezicima i pismima u službenoj uporabi u BiH. Međutim, s aspekta usklađenosti s Jedininstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH sadržane su određene terminološke nedosljednosti u jezičnim verzijama Prijedloga zakona, te smatramo da je

Prijedlog zakona **formalno** usklađen s člankom 105. stavak (1) Poslovnika Zastupničkog doma.

Člankom 105. stavak (3) Poslovnika Zastupničkog doma propisano je da se uz prijedlog zakona dostavlja obrazloženje koje sadrži:

- a) ustavnu osnovu za usvajanje zakona
- b) razloge za donošenje zakona
- c) **načela na kojima je prijedlog zakona utemeljen**
- d) procjenu finansijskih sredstava potrebnih za provedbu zakona
- e) **mišljenje Direkcije za europske integracije o usklađenosti prijedloga zakona s pravno obvezujućim normama EU**, kao i mišljenja institucija i organizacija koje su konzultirane tijekom izrade prijedloga zakona i
- f) bilo koje druge okolnosti koje bi Domu mogle pojasniti razloge za donošenje zakona.

U vezi s tim, uz Prijedlog zakona dostavljeno je obrazloženje koje sadrži:

1. ustavnu osnovu
2. međunarodne propise
3. razloge za donošenje zakona
4. usklađenost Zakona s europskim zakonodavstvom
5. obrazloženje pojedinih odredaba Prijedloga zakona te
6. finansijska sredstva za provedbu zakona i finansijske učinke.

Uz Prijedlog zakona dostavljena su mišljenja Ministarstva financija i trezora BiH, Ureda za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH i Ministarstva pravde BiH.

Dakle, u obrazloženju *nisu navedena* načela predloženog zakona *niti je dostavljeno* mišljenje Direkcije za europske integracije o usklađenosti prijedloga Zakona sa zakonodavstvom EU, te iz tih razloga smatramo da Prijedlog zakona **nije usklađen** s člankom 105. stavak (3) Poslovnika Zastupničkog doma.

Predlagatelj je uz Prijedlog zakona dostavio predled odredaba Zakona koje se mijenjaju i dopunjuju, ali nije dostavio verziju pročišćenog teksta, te u tom smislu Prijedlog zakona **nije usklađen** s člankom 105. stavak (5) Poslovnika Zastupničkog doma.

Iz navedenog proizlazi da Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za bilježenje u cestovnom prijevozu **nije u cijelosti** usklađen s člankom 105. Poslovnika Zastupničkog doma.

I. Usklađenost s Jedinštvnim pravilima za izradu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 11/05, 58/14 i 60/14)

Prijedlog zakona svojom strukturom i oblikom zadovoljava pravila izrade pravnih propisa.

Međutim, s aspekta usklađenosti s Jedinštvnim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH sadržane su određene terminološke nedosljednosti u jezičnim verzijama Prijedloga zakona.

Prije svega ukazujemo na članak 46. stavak (2) Jedinštvenih pravila:

„(2) Osnovni propis može biti izmijenjen u cijelosti, osim naziva propisa i datuma.“.

U vezi s tim, naziv Prijedloga zakona na **bosanskom jeziku** ne odgovara nazivu osnovnog teksta zakona.

Nadalje, u članku 2. stavku (1) Prijedloga zakona predlažemo izmjenu sukladnu članku 50. stavak (2) Jedinštvenih pravila, te brisanje riječi: „bilo koji“ u stavku (2) istoga člana, zbog preciznosti, na što je u svome mišljenju ukazalo i Ministarstvo pravde BiH.

Također, u članku 9. stavku (8) Prijedloga zakona umjesto riječi: „članka (4) ovoga članka“ treba stajati: „stavka (4) ovoga članka“, te navedenu odredbu istoga članka treba uskladiti s člankom 42. Jedinštvenih pravila, prema kojoj glagoli u propisu trebaju biti u sadašnjem vremenu i aktivnom obliku.

Na kraju, u članku 11. st. (2), (3) i (4) predlažemo da riječi: „nadležno tijelo“ budu korištene u množini, radi usklađivanja s osnovnim tekstom zakona.

Iz navedenog proizlazi da Prijedlog zakona **nije u cijelosti usklađen** s Jedinštvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine.

Voditeljica
Zakonodavno-pravnog sektora

Mirjana Kutanjac



Dostaviti:

- naslovu
- tajnici Zajedničke službe Tajništva

